

Director

Armando Torio

Comité de Redacción

Manuel Fernández de Luco, Héctor Floriani, Ana María Rigotti

---

## PAUTAS PARA LA CONFECCION DE ORIGINALES

En el EDITORIAL de este nuevo número de A&P reiteramos la importancia de la colaboración del cuerpo docente para la continuidad -y existencia misma- de la revista de nuestra Facultad. Para estimular y guiar estas colaboraciones puntualizamos el carácter y el sentido de las diferentes secciones y convocamos muy especialmente a participar en la reflexión sobre el tema DE FONDO propuesto: *Migraciones; arquitecturas y arquitectos*. Es también nuestro interés promover un espacio de reflexión e intercambio sobre los avances, perfiles y valoraciones de las distintas áreas que iniciaremos con los talleres de *Análisis proyectual* a los que haremos llegar una invitación próximamente.

### Presentaciones y extensión

Los trabajos deberán enviarse con una copia impresa en hojas tamaño A4 tipeados a doble espacio con márgenes amplios. Cada hoja estará numerada y llevará el apellido del autor. A fines operativos es necesario entregar también una copia digitalizada del trabajo en archivos Word 98 o 2000.

Los artículos DE FONDO y los relativos a la sección HISTORIA DE LA FACULTAD tendrán una extensión máxima de 25.000 caracteres (sin contar los espacios) las críticas para la sección PROYECTOS podrán tener hasta 10.000 y las memorias descriptivas no más de 3000 caracteres. Los comentarios para la sección BIBLIOGRAFICA y la sección RESEÑA tendrán hasta 6000 caracteres (siempre sin contar los espacios), al igual que las contribuciones para la reflexión sobre las distintas áreas académicas que, como mencionáramos, en un número próximo se referirán a Análisis Proyectual.

Para facilitar la programación del próximo número 15 de la revista A&P es necesario que todos aquellos que tengan interés y posibilidad de participar presenten antes del **15 de junio** un breve resumen de no más de media página describiendo el tema y/o los casos que se proponen trabajar y el enfoque que darían a su contribución. Los trabajos deberán presentarse hasta el día **miércoles 6 de setiembre de 2000** en la Secretaría de Investigaciones. Los autores serán notificados de la aceptación, el rechazo o la necesidad de revisar el trabajo presentado, junto con los comentarios del evaluador si hubiese intervenido.

### Observaciones generales

- Los títulos y subtítulos se apoyarán sobre margen izquierdo.
- Nunca deberá usarse **bold o negrita**, excepción hecha de estos títulos o subtítulos. Toda palabra que desee destacarse o escrita en idioma extranjero figurarán en *cursiva*, al igual que los títulos de libros o revistas.
- Se entrecomillarán los artículos de revistas, los capítulos o partes de un libro, y toda expresión que se quiera destacar de este modo, salvo que se trate de una voz extranjera.
- Cuando se cita un texto va entrecomillado. Para dos niveles de citas se usarán comillas dobles y simples: "Cuando se hace referencia a la 'convertibilidad' debe tenerse en cuenta...". Cuando se omita parte del texto citado -ya sea al principio, medio o al final- se escribirán tres puntos entre paréntesis: (...). Otro tanto se hará con cualquier expresión o palabra aclaratoria que no aparezca en el texto citado.
- La raya usará para facilitar la comprensión del texto con aclaraciones que podrían ir entre comas. Se sustituirá la raya por paréntesis en el caso que la aclaración sea francamente marginal
- Se evitarán las abreviaturas. En el caso de etcétera se abreviará -etc.- siempre que no figure al final de un párrafo. Las siglas irán en mayúscula y sin puntos: CEPAL, UNR, etcétera.
- Sólo se escribirá con mayúscula la primer letra del nombre de una institución: Ministerio de Economía, Facultad de Arquitectura.
- Los números de uno al diez inclusive se escribirán con letras, las decenas y centenas también. 10mil se escribirán en guarismos y letras, al menos que esté seguido de la centena: 10.200. Son excepciones los años de edad, los números seguidos de unidades de medida, fechas, gráficos, láminas, volumen y números de revista o páginas.

- Las expresiones que indican décadas se escribirán así: década del ochenta. Los períodos históricos se consignarán completos y entre guiones: 1880-1923.
- Las unidades de medidas se escribirán con sus símbolos -kg, m, l. ha- sin punto.

### Gráficos e ilustraciones

Las figuras sugeridas para ilustrar los artículos no deberán exceder la extensión del texto escrito. En el caso de los trabajos presentados a la sección PROYECTOS, se deberá incluir material gráfico sintético, aunque suficiente para posibilitar su comprensión, incluyendo referencias a la localización.

Deberán ser dibujos o fotografías en blanco y negro. Junto a la presentación deberá entregarse una copia de calidad gráfica apta para su reproducción (si son dibujos pueden ser copias láser, de lo contrario deben tratarse de diapositivas o copias fotográficas sobre papel brillante bien contrastadas o versiones digitalizadas de buena definición).

En todos los casos se consignará, en hoja aparte, la prioridad de la selección y la ubicación sugerida. Cada una de las figuras llevará un epígrafe individual con referencias claras de su procedencia, autores y asunto ilustrado, además de comentarios que permitan aclarar su relación con el texto. En el caso de proyectos arquitectónicos se sugiere consignar en esta hoja las referencias de los planos. Si se reproduce material protegido por *copyright* deberá aclararse para gestionar la autorización de su reproducción.

### Citas bibliográficas

Los envíos a bibliografía se harán mediante el sistema de autor-fecha, con el apellido del autor seguido por el año de publicación y el número de página, todo entre paréntesis: (Tafari 1968: 122). En ocasiones puede resultar apropiado colocar el nombre del autor fuera del paréntesis para que el discurso resulte más fluido. Si se utiliza una edición que no es la original (traducción, reedición) se coloca en el texto el año de la edición original aclarando en la bibliografía la edición efectivamente utilizada. Estas referencias se utilizarán siempre que se realice una cita o paráfrasis.

### Notas

Las notas podrán emplearse cuando se requiera ampliar un concepto o agregar un comentario sin que éstos interrumpen la continuidad del discurso. Los envíos a notas se indicarán en el texto con un supraíndice. La sección que contiene las notas se ubicará al final del trabajo y antes de las referencias bibliográficas.

### Referencias bibliográficas

Todas las fuentes referenciadas en el texto -mediante autor y fecha- serán listadas al final del trabajo por orden alfabético de los autores: apellido en mayúscula y nombre en minúscula. A continuación se consigna el año de la publicación original. Si del mismo autor se nombra más de una obra publicada el mismo año, las subsiguientes se identifican con el agregado de una letra: 1987a, 1987b, etc. Luego se escribe el título de la obra en cursiva, seguido por ciudad y editorial. Si la edición no es original, luego de la editorial va el año de edición, si es una traducción, se consignan los datos a continuación

NICOLLE, Jacques. 1976a. *La symetrie*, Paris, Hachette. Traducción *La simetría*, Buenos Aires, Losada, 1979.

----- 1976b. *Trazados reguladores*, Madrid, G. Gilli, 1988.

Si se trata de un artículo publicado en una antología, el título del artículo va entre comillas y, luego de una coma la palabra "en", el nombre del libro en cursivas y el nombre del compilador o editor. A continuación se consignan la ciudad y editorial, agregando finalmente las páginas que ocupa el artículo.

LOEB, Arthur L. 1966. "The Architecture of Crystals", en *Module, Proportion and Symetry*, ed. G. Kepes, Nueva York, George Braziller, 35-67.

Si se trata de un artículo aparecido en una publicación periódica el título va en caracteres normales entre comillas, luego va el nombre en bastardilla de la revista o periódico, volumen, número y números de página

JULEZ, Bela. 1988. "Perception of Order in Two Visual Systems", *Leonardo* 14 (4), 322-344.

Si se cita material inédito se describe el origen

RANDELL, Joseph. 1998. *The Idea of Representation*, Nueva York, Columbia University, tesis doctoral inédita.

### Aclaraciones importantes

Los trabajos y proyectos presentados deberán ser originales e inéditos, a menos que sólo consten en una publicación extranjera o de muy restringida circulación, circunstancias que deberán aclararse debidamente.

La aceptación de un trabajo para su publicación implica la transferencia de los derechos de autor a la revista. Los autores conservan el derecho de usar el material en libros o publicaciones futuras, y de aprobar o vetar la republicación de su trabajo, así como los derechos derivados de patentes y otros.